



扶輪基金會主委文告

自 1905 年創立至今，扶輪一直是和平的捍衛者。1914 年的扶輪年會通過一項決議，就是本組織「要發揮影響力來維持世界各國的和平」。之後，1921 年的年會將在扶輪的服務理想下，透過聯誼增進國際和平與親善的目標，融入扶輪章程中。1945 年，扶輪在聯合國的成立過程扮演關鍵角色，有將近 50 位扶輪社員擔任舊金山聯合國成立大會的代表、輔導員，或是顧問。

今天，我們的六大焦點領域之一就是推動和平。每項扶輪服務計畫——無論是獲得地區獎助金還是全球獎助金的贊助——都對和平發揮影響。它可能是和平計畫、水及衛生計畫、基礎教育及識字計畫、經濟及社區發展計畫、或是與人類健康相關領域的計畫——母親與兒童健康或是疾病預防及治療。哪一種真的沒關係，最終結果都會因改善生活品質為我們的世界帶來正面的貢獻，而這種改善就是構成和平的元素。

此外，每一年我們會從世界各地遴選多達 100 位專業人士，成為扶輪和平獎學金學生，他們會獲得獎學金到我們 6 個和平中心就讀，攻讀人權、國際政治、公共衛生，及發展等領域的碩士學位或是專業發展證書。到目前為止，已經有超過 1,100 人參與過這項計畫，我們正要看到正面的成效。

在我們展望未來之際，扶輪基金會保管委員會正在討論，我們要如何改善這項計畫以及我們所有的和平工作，以便達成可能最大的正面效應。如果你想要助一臂之力，可以捐款給扶輪和平中心巨額捐獻行動 (Rotary Peace Centers Major Gifts Initiative)，協助支持下一世代的締造和平大軍。

Ron D. Burton 朗伯騰
基金會保管委員會主委



A Message from The Foundation Chair

Since its inception in 1905, Rotary has been a champion for peace. The 1914 Rotary Convention adopted a resolution that our organization "lend its influence to the maintenance of peace among nations of the world." Then, the 1921 convention incorporated into Rotary's Constitution the goal to aid in the advancement of international peace and goodwill through fellowship in the Rotary ideal of service.

In 1945, Rotary played a key role in forming the United Nations when almost 50 Rotarians served as delegates, advisers, or consultants at the UN charter conference in San Francisco.

Today, one of our six areas of focus is promoting peace. Every Rotary service project, whether funded with a district grant or a global grant, has an impact on peace. It could be a peace project, a water and sanitation project, a basic education and literacy project, an economic and community development project, or a project in one of our human health-related areas – maternal and child health or disease prevention and treatment. It really doesn't matter. The ultimate outcome makes a positive contribution to our world by improving the quality of life for those affected, and that improvement is an element of peace.

Additionally, each year we select up to 100 professionals from around the world to be Rotary Peace Fellows who receive fellowships to study at one of our six peace centers, earning either a master's degree or a professional development certificate in areas such as human rights, international politics, public health, and development. To date, 1,100-plus people have participated in the program, and we are beginning to see positive results.

As we look to the future, The Rotary Foundation Trustees are discussing how we can improve this program as well as all of our peace efforts so that we can achieve the maximum possible positive impact. If you would like to help, you can contribute to the Rotary Peace Centers Major Gifts Initiative and help support the next generation of peacebuilders.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Ron D. Burton". The signature is stylized and cursive.

Ron D. Burton
FOUNDATION TRUSTEE CHAIR